**III. forduló, 2. feladat**

1. **Miben más Erkel műve, mint Katonáé?**

Katona József drámáját Egressy Béni dolgozta át szövegkönyvvé. Az ötfelvonásos műből Egressy háromfelvonásos operát írt.

Ebben Petúr és Tiborc alakját jelentéktelenebbé tette, Bánk sorsában pedig a magánéleti sérelmet állította előtérbe a hazáéval szemben. E lépését a cenzúrával is lehet magyarázni, ami a szabadságharc leverése utáni években nagyon is valószínű.

A cenzúra miatt az operában Melinda köré csoportosult minden. Ő lett a tragédia hordozója, szenvedésével a nemzeti érzés jelképévé vált. Erkel Tisza-parti jelenetében Melinda nem gyilkosság áldozata lesz, hanem gyermekével együtt a háborgó folyóba veti magát.

Bánk alakja a drámához képest egyszerűsödött. Elveszítette töprengő, kétkedő vonásait, és a befejezés egyértelműen neki adott igazat. A „*Hazám, hazám”*-ban nem a nyugalmat magára erőltető országnagyot látjuk, hanem egy szenvedő magyart. Erkel híres zenei fogása volt, hogy a vád dallamát Bánk átvette és a királynő ellen fordította. Erkelnél nincs gyengeség az erényesekben, sem erény a gonoszokban.

A bán hazahívásakor Petúr egy bordalt énekel, nehogy a békétlenkedők gyűlése gyanús legyen. Erkel ezt Vörösmarty Mihály *Cillei és a Hunyadiak* című drámájából emelte át.

Erről a kortársak így írnak: „*Sehol opera a politikai világban még nem játszott oly fontos és kiható szerepet, mint e válságos években Erkel Bánk bánja. Könnyebb volt a közönség lelkének, ha megtapsolhatta a kitombolásig Petúr bordalát, s Bánk kifakadásait az idegen uralom ellen. A magyar hazafiság, kitartás és lelkesedés feltáró fókuszává vált.”*

Operairodalmunkban Tiborc az első, aki egy paraszt figuráját testesíti meg a színpadon. Erkelnél nincs meg benne az forradalmiság, mint Katonánál, de a lengyel himnusz beleszövése mégis ilyen hangulatúvá tette a jelenetet.

A darab sikere elsöprő volt, hiszen a Habsburg elnyomás alatt lévő nép együtt kesergett Petúrral, osztozott Tiborc magyarság nyomorát elbeszélő panaszaiban.

1. **Egressy Béni levele:**

Egressy Béni levele Erkel Ferenczhez

Tisztelt barátom!

Én oda határoztam el magamat, hogy Bánk bán dolgában írok. A minap megtaláltam a Pesti Divatlap egy néhány esztendővel ezelőtti kiadását, melyben említést tesznek arról, hogy a drámát megzenésíteni kívánja. Örömömre szolgál, hogy segítségére lehetek!

Mindazonáltal nézeteimet a műről ide írom. Nem elég zenét komponálni a darabhoz, úgy vélem, a cselekmény egyes részein ildomos lenne változtatnunk. Való az, hogy Katona József műve nem nyerhette meg az Erdélyi Muzéum pályázatát, hiszen a királyi udvar elleni forrongásról szól. Hogyan is engedhetne a cenzúra egy ily alkotást közzé tétetni? Nékünk ügyesebben kell bánnunk a szavakkal! A nyomatékot tán el kén’ venni a haza bonyodalmáról, s Bánk alakjára, bántalmára élezni ki a történetet. Tégyük a bánt határozottá! Töprenkedő, kétkedő helyett légyen heves, féktelen! Ezen módon meg tudnánk úgy alkotni, hogy a darab végeztekor neki legyen igazsága.

Mindenik szereplőt pusztán egy tulajdonsággal lássuk el: ki gonosz, legyék csak gonosz, az erényes emberekben ne légyen gyöngeség, nyugtalanság! Így többet nyerend: nem oly rég elvérzett forradalmunk is belészőhető. Lehetne darabunk ennek jelképe.

Melindának alakjával okoskodnunk kell: tégyük őt központba. Vala egy megoldás, hogy a cenzorok belénk ne tudjanak kötni: Melinda, a kis Somával együtt vesse magát a Tiszába! Így nem a lázongások vetnek végét életének.

Melléje illeszthetjük Bánkot is, tán a „Mint száműzött, ki vándorol” kezdésű áriával. Így ő volna a magyar, ki hazájáért gyötrődék. Ön szenvedélyes dallamot alkossék a sorokhoz! Akkor látható lesz az ember, ki od’adja magát a honért. S ím, vala még egy óhajtásom: mikoron Bánk hazatére Peturnak hívására, a lázongó zenghetne egy bordalt. Így a békétlenek gyűlése nem válnék gyanússá. Volt szerencsém olvasni s látni Vörösmarty Mihály barátunk drámáját, mely a Cillei és a Hunyadiak címet viseli. Ebben vala egy igen hangzatos bordal. Tán, ha egy levelet megküldenénk Vörösmartynak, az engedné, hogy általvegyük saját darabunkba.

Bizonyosan esmeré Ön a lengyel hymnust. Netalán belészőhetnénk Tiborcnak szerepébe. Katonánál igen heves emberként vagyon jelen. Mi tégyük egyszerűbbé őt is! De ne aggódjék, lengyel barátink nemzeti dala forrongóvá tevé majd! Éppen csak amennyire kell, mikoron a nézők először pillantnak parasztot magyar színpadunkon.

S mi módon tégyünk népünknek kedvére? Magyar ember mindenbül a magyart szereté. Komponáljék hát Ön magyar hangszerekre! Tudnóm ajánlani a cimbalmot. Így még inkább a magyar szíveknek közelébe vihetjük darabunkat. A népiesség mindenkor hasznos eszköz! Ki tudnánk emelni, miképpen menté meg az országot Bánk a népnek felkelésétől, ám lelke összeroskadá a jókora teher alant.

Bocsánatját kérem sokszavú beszédemért, de nékem eme darab lelkembe ivódék! Ezek nézeteim, mi állhat meg, bölcsességére bízom. Várom levelét! Kérem, őszinte emberként mondjon ítéletet javaslatjaimra!

Tisztelő barátja: Egressy Béni

Pesten, martius 26-dikán 1850.